

MS

TOPFOAM

LC FRESH



EN

Fresh smelling, foaming, cleaning agent with unique binding properties and an extra-long contact time.

NL

Fris geurend, krachtig schuimend reinigingsmiddel met unieke hechtende eigenschappen en een extra lange contacttijd.

DE

Ein frisch duftender, kräftiger Reinigungsschaum mit einzigartig haftenden Eigenschaften und einer extra langen Kontaktzeit.

FR

Produit détergent à l'odeur agréable, à fort pouvoir moussant avec des propriétés adhérente uniques et une durée de contact très longue.

ES

Producto de limpieza fresco y espumoso con propiedades adherentes únicas y un tiempo de contacto extra largo.

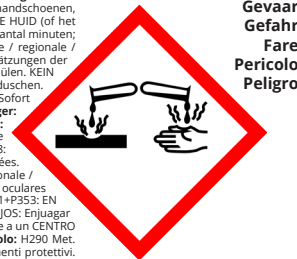
IT

Potente detergente schiumoso fresco e profumato con proprietà di adesione uniche e un tempo di contatto particolarmente lungo.

DA

Frisk duftende, energisk skummende rengøringsmiddel med en unik hæfte evne og en ekstra lang kontakttid.

EN: Hazard statements: H290 Met. Corr. 1: May be corrosive to metals. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Causes severe skin burns and eye damage. **Precautionary statements:** P280: Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection. P301+P330+P331: IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. P303+P61+P53: IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. P305+P351+P338: IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P310: Immediately call a POISON CENTER or doctor. P501: Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. **NL: Gevaarsindicatoren:** H290 Met. Corr. 1: Kan bijtend zijn voor metalen. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. **Veiligheidsaanbevelingen:** P280: Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming, gelatastbescherming dragen. P301+P330+P331: NA INSLIKKEN: de mond spoelen GEEN braken opwekken. P303+P61+P53: BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen/afdouchen. P305+P351+P338: BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P310: Onmiddellijk een ANTIGIFTCENTRUM of een arts raadplegen. P501: Inhoudverpakking afvoeren volgens de plaatselijke / regionale / nationale / internationale voorschriften. **DE: Gefahrenhinweise:** H290 Met. Corr. 1: Kann gegenüber Metallen korrosiv sein. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. **Sicherheitshinweise:** P280: Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz, Gesichtsschutz tragen. P301+P330+P331: BEI VERSCHLÜCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. P303+P61+P53: BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. P305+P351+P338: BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P310: Sofort GIFTINFORMATIONZENTRUM oder Arzt anrufen. P501: Inhalt/Behälter gemäß lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. **FR: Mentions de danger:** H290 Met. Corr. 1: Peut être corrosif pour les métaux. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. **Conseils de prudence:** P280: Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux/du visage. P301+P330+P331: EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. P303+P61+P53: EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou seoucher. P305+P351+P338: EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P310: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOLISON ou un médecin. P501: Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale. **ES: Indicaciones de peligro:** H290 Met. Corr. 1: Puede ser corrosiva para los metales. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. **Consejos de prudencia:** P280: Llevar guantes, prendas, gafas, máscara de protección. P301+P330+P331: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. No provocar el vómito. P303+P61+P53: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. P310: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. P501: Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional. **IT: Indicazioni di pericolo:** H290 Met. Corr. 1: Può essere corrosivo per i metalli. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. **Consigli di prudenza:** P280: Indossare guanti, indumenti protettivi. Proteggere gli occhi, il viso. P301+P330+P331: IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. Non provocare il vomito. P303+P61+P53: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia. P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P310: Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. P501: Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali. **DA: Faresestninger:** H290 Met. Corr. 1: Kan sætte metaller. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Får særlig svære ætninger af huden og øjenskad. **Sikkerhedsanvisninger:** P280: Bær beskyttelsesbrille, øjenskyddstøj, ansigtsbeskyttelse. P301+P330+P331: I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl mund. Fremkald IKKE opkastning. P303+P61+P53: VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilmød det taget straks af! Rens. Skyl eller bryd huden med vand. P305+P351+P338: Ved KONTAKT MED ØJNE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. P310: Ring omgående til en GIFTINFORMATION eller en læge P501: Indholdet/beholderen bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.



UN1719
Caustic alkali liquid, n.o.s. (mixture with Sodium hydroxide) , 8, II, (E)

EN: Especially developed to overcome the disadvantages of gel cleaning (= static cleaning, poor rinsing ability and high water usage) and to combine with the advantages of foam cleaning (= dynamic action, easy to rinse, low concentration). Economical in use and especially effective on heavy soiling because of the longer adhesion. Labour and water saving. Suitable for cleaning of stables, animal housing, buildings and equipment.

NL: Speciaal ontwikkeld om de nadelen van gelreiniging op te lossen (= statische reiniging, afspoelbaarheid en waterverbruik) en te combineren met de voordelen van schuimreiniging (= dynamische inwerking, snelle afspoelbaarheid, lage concentratie). Zuinig in gebruik en bijzonder effectief bij zware vervuilingen door de langere kleefkracht. Bespaart arbeidstijd en water. Geschikt voor de reiniging van stallen, diervierblijplaatsen, gebouwen en machinerie.

DE: Speziell entwickelt um die Nachteile der Gelreinigung (= statische Reinigung, Abspülbarkeit und Wasserverbrauch) zu verhindern und die Vorteile der Schaumreinigung (= dynamische Einwirkung, schnelle Abspülbarkeit, niedrige Konzentration) zu erhalten. Sparsam im Gebrauch und besonders effektiv bei starken Verschmutzungen durch die längere Haftung. Spart Arbeitszeit und Wasser. Geeignet für die Reinigung von Ställen, Tieraufhaltsorten, Gebäuden und Maschinen.

FR: Spécialement conçu pour résoudre les inconvénients du nettoyage au gel (= nettoyage statique, produits rinçage et consommation d'eau) et être combiné aux avantages du nettoyage à la mousse (= action dynamique, rinçage rapide, faible concentration). Utilisation économique et particulièrement efficace en cas de salissures importantes qui collent depuis longtemps. Permet d'économiser du temps et de l'eau. Convient au nettoyage des étables, des lieux où séjournent des animaux, des bâtiments et de la machinerie.

ES: Especialmente desarrollado para superar las desventajas de los productos de limpieza (limpieza estática y pobre capacidad de lavado y alto consumo de agua) y para combinar con las ventajas de limpieza de una espuma (acción dinámica, fácil de aclarar, baja concentración de producto). De uso económico y especialmente eficaz en suciedad pesada debido a su mejor adherencia. Ahorro de tiempo y menor consumo de agua. Adecuado para la limpieza de establos, alojamientos de animales, edificios y equipamientos.

IT: Sviluppata in modo speciale per superare gli svantaggi di una pulizia col gel (= pulizia statica, difficilmente risciacquabile ed elevato consumo di acqua) e per combinare i vantaggi della pulizia con la schiuma (= azione dinamica, facile da risciacquare, bassa concentrazione). Economica nell'uso e particolarmente efficace sullo sporco resistente grazie alla capacità di aderire a lungo alle superfici. Risparmio di tempo e di acqua. Adatta per la pulizia di stalle, alloggi degli animali, edifici e attrezzature.

DA: Udviklet specielt til at løse vanskelighederne ved rengøring med gel (=statisk rengøring, dårlig renssevne og højt vandforbrug) og kombinere fordelene ved rengøring med skum (=dynamisk rengøring, nemt at skylle rent, lav koncentration). Økonomisk i brug og særligt effektiv ved kraftig tilsudsning pga. længere vedhæftning. Arbejds- og vandbesparende. Egnet til rengøring af stalde, dyrbure, bygninger og udstyr.

Directions for use:

- Preparation, vulnerable materials to be covered and/or removed
- Remove all coarse dirt and humidify with water when required
- Foam with MS Topfoam LC Fresh (Concentration 1-2% (1-2 liter per 100 liter water), Inwekdijkt: 30-60 minuten, Temperatur: koud)
- Do not let the solution dry to the surface
- Rinse with high pressure until all residues are removed
- Check and rinse with low pressure
- Let the surface dry as much as possible prior to disinfection

Gebruiksaanwijzing:

- Voorbereiden, kwetsbare materialen afdekken en/of verwijderen
- Grof vuil verwijderen en evt. voerwerken met water
- Inschuimen met MS Topfoam LC Fresh (Concentratie 1-2% (1-2 liter per 100 liter water), Inwekdijkt: 30-60 minuten, Temperatur: koud)
- Niet laten indrogen
- Afspuiten met hoge druk tot alle resten verwijderd zijn
- Controle en naspuiten met lage druk
- Na reiniging oppervlak zo-veel mogelijk laten opdrogen alvorens te ontsmetten.

Gebruuchsanweisung:

- Vorbereiten, empfindliche Materialien abdecken und/oder entfernen
- Groben Schmutz entfernen, evtl. mit Wasser einweichen
- Einschäumen mit MS Topfoam LC Fresh (Konzentration 1-2% (1-2 Liter pro 100 Liter Wasser), Einwirkzeit: 30-60 Minuten, Temperatur: kalt)
- Nicht eintrocknen lassen
- Abspritzen mit Hochdruck bis alle Reste entfernt sind
- Kontrolle und nachspritzen mit Niedrigdruck
- Nach Reinigung die Oberfläche bestmöglich trocknen lassen, dann desinfizieren

Mode d'emploi:

- Préparation, recouvrir ou retirer tous les matériaux fragiles
- Éliminer les grosses saouillures et pré-imprégner éventuellement avec de l'eau
- Appliquer du MS Topfoam LC Fresh (concentration 1-2% (1-2 litres pour 100 litres d'eau), durée de contact: 30-60 minutes, température: froid)
- Ne pas laisser sécher
- Rincer au jet haute pression jusqu'à ce que toutes les saouillures soient éliminées
- Vérifier et asperger au jet basse pression
- Après nettoyage, laisser sécher le plus possible la surface avant de décontaminer

Modo de empleo:

- Preparación, cubrir o quitar materiales vulnerables
- Eliminar la suciedad gruesa y humidificar con agua cuando sea necesario
- Aplicar MS Topfoam LC Fresh con una concentración de 1-2% (1-2 litros por 100 litros de agua); tiempo de contacto: 30-60 minutos; temperatura: fría
- No dejar que la solución se seque sobre la superficie
- Aclarar a alta presión hasta eliminar todos los residuos
- Revisar y aclarar a baja presión
- Dejar secar la superficie tanto como sea posible antes de desinfectar.

Istruzioni per l'uso:

- Preparazione, i materiali vulnerabili vanno coperti e/o rimossi
- Rimuovere lo sporco più grosso e umidificare con acqua, se necessario
- Schiumare con MS Topfoam LC Fresh (Concentrazione 1-2% (1-2 litri di prodotto per 100 litri di acqua); tempo di contatto 30-60 minuti, Temperatura: fredda)
- Non lasciare asciugare la soluzione sulla superficie
- Risciacquare ad alta pressione, fino alla rimozione di tutti i residui
- Controllare e risciacquare ancora a bassa pressione
- Lasciare asciugare il più possibile la superficie prima di procedere alla disinfezione

Brugsanvisning:

- Klargøring, skrøbelige materialer skal tildekkes og/eller fjernes
- Fjern alt froft snæs og fugt med vand efter behov
- Skum med MS Topfoam LC Fresh (koncentration 1-2 % (1-2 liter pr. 100 liter vand), Indvirkningstid: 30-60 minutter, temperatur: kold)
- Lad ikke opløsningen tørre på overfladen
- Skyl med højtryk, indtil alle rester er fjernet
- Inspisér og skyl med lavtryk
- Lad overfladen tørre mest muligt
- Inden desinficering

Contains: Lauryldiethanolamide Sodium Laureth Sulfate Sodium hydroxide

Bevat: Lauryldiethanolamide Natriumlauryl ethersulfaat Natriumhydroxide

Enthält: Lauryldiethanolamid Natriumlauryl ethersulfat Ätznatron

Contient: Diéthanolamide laurylique Lauryl éthersulfate de sodium Hydroxyde de sodium

Contiene: Laurildietanolammina Sulfato de sodio y 2-(2-dodeciloietoxi) etilio Hidróxido de sodio

Contiene: Laurildietanolammina Sulfato de sodio y 2-(2-dodeciloietoxi) etilio Hidróxido de sodio

Indhold: Lauryldiethanolamid Alkoholer, C12-14, ethoxylerede, sulfater, natriumsalte Natriumhydroxid

Best before 24 months after the date of manufacture.

Ten minste houdbaar tot 24 maanden na productie datum.

Mindestens haltbar bis 24 Monaten nach dem Datum der Herstellung.

À utiliser de préférence avant 24 mois après la date de fabrication.

Utilizar preferentemente antes del 24 Meses después de la fecha de fabricación.

Da consumarsi preferibilmente entro 24 Mesi dopo la data di fabbricazione.

Skal helst anvendes inden 24 måneder efter fremstillingsdatoen.

Importado y distribuido en Honduras por Distribuidora Realva, ubicado en el Boulevard Morazan, Edificio Alvarenga, Tegucigalpa M.D.C. No. de registro Honduras: AV-0751

Batch number/ número de lote/ Chargennummer/ número de lote/ numero di lotto/ Batchnummer

Date of production/ Productiedatum/ Datum der Herstellung/ fecha de fabricación/data di produzione/ Produktionsdato

The Schippers Group

Schippers Export EU BV
Schippers Africa BV
Schippers APAC BV
Schippers LATAM BV
Schippers ME BV
Tel.: +31(0)497-339774

All located in:
Schippers Europe BV
Smargdweg 60
5527 LB Hapert
Tel.: +31(0)497-339 779

Deutschland:
Schippers GmbH
Kölner Straße 62
47647 Kerken (D)
Tel: 02833-92360

Belgie:
Schippers BV
Grens 114
2370 Arendonk (BE)
Tel: 014-672356

France:
Schippers France Sarl
ZA de la Retaudais -
CS 10009
35137 BEDEE (FR)

Elaborado por SLS Lommel
Maatheide 90, 3920 Lommel,
Belgica Para Schippers Europe
Smargdweg 60, 5527 LB
Hapert, Los Países Bajos

Download app
Scan this product



2509773

Made in Belgium UFI: RRT2-UOTV-500U-QS0E 24 LV 07